



REPUBLIKA E KOSOVËS/REPUBLIKA KOSOVA/REPUBLIC OF KOSOVO Qeveria e Kosovës / Vlada Kosova / Government of Kosovo Ministria e Financave / Ministarstvo za Finansije Ministry of Finance Arkiva - Arhiva - Archive			
Njësia Org. Org. Jedin. Org. Unit	01/4/40	Nr. Prot. Br. Prot. Prot. No:	1764/2023
Nr. i faqëve Broj strana No. pages:	7	Data Datum Date:	16.08.23
Hyrëse		PRISHTINË/A	

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

*Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve / Ministarstvo za Finansije, Rada i Transfere /
Ministry of Finance, Labour and Transfers*

Zyra e Ministrimit / Kancelarija Ministra / Cabinet of the Minister

DATË/A:	16.08.2023
PËR/ZA/TO:	Kryetarët e Komunave, Drejtorët e Drejtorive Komunale, Zyrtarët Kryesor Financiar
NGA/OD/FROM:	Hekuran Murati, Ministër i Financave, Punës dhe Transfereve
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Qarkorja Buxhetore 2024/02 për Komuna



Të nderuar,

Në vijim gjeni Qarkoren Buxhetore 2024/02 për Komuna, e cila ofron kufijtë buxhetor për secilën komunë për vitin 2024 dhe vlerësimet për vitet 2025-2026. Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve mbetet në dispozicionin tuaj për të ofruar mbështetjen e nevojshme gjatë procesit të hartimit të buxheteve komunale për vitin 2024.

Me respekt!

Hekuran Murati
Ministër i Financave, Punës dhe Transfereve

Qarkorja Buxhetore 2024/02

1. Qëllimi

Ministri për Financa, Punë dhe Transfere është i autorizuar dhe përgjegjës që në përputhje me nenin 20 të Ligjit për Menaxhimin e Financave Publike dhe Përgjegjësitë Nr. 03/L-048, të nxjerrë Qarkore Buxhetore për cilëndo ose të gjitha organizatat buxhetore me të cilat sigurohen udhëzime për përgatitjen e Buxhetit të Kosovës.

Në mbështetje të kësaj dispozite ligjore, Ministri nxjerr Qarkoren e Dytë Buxhetore 2024/02, ku ofrohen udhëzimet për hartimin e buxhetit për vitin 2024 dhe vlerësimet për vitet 2025-2026 si dhe jepen kufijtë buxhetor final. Këta kufij mund të ndryshojnë varësisht rishikimit të KASH 2024-2026.

2. Kriteret e përgjithshme dhe specifike për përgatitjen e buxhetit

Komunat duhet të kenë parasysh që gjatë përgatitjes së projektbuxhetit t'i japin prioritet:

- Projekteve të cilat ndihmojnë në realizimin e prioritetëve komunale;
- Projekteve të cilat janë në vazhdimësi nga vitet paraprake dhe që kanë obligime kontraktuale, duke përfshirë obligimet e shpronësimit lidhur me ato projekte;
- Të kujdesen që të hyjnë në obligime për bashkëfinancim vetëm deri në nivelin që lejon korniza e tyre buxhetore;

Procesi i planifikimit të buxhetit duhet të përfshijë këto aspekte:

- Buxhetimi në nivel të programeve dhe nën-programeve, në përputhje me strukturën ekzistuese të planit kontabël;
- Përmirësimet në qasjen e buxhetimit të orientuar drejt rezultateve dhe performancës;
- Zbatimi i konceptit shumëvjeçar mbi planifikimin e projekteve kapitale;
- Prezantimi tabelor mbi burimet e financimit dhe strukturën e shpenzimeve sipas kategorive të shpenzimeve për vitin 2024 dhe vlerësimet për vitet 2025-2026 dhe
- Gjatë procesit buxhetor vëmendje e shtuar duhet t'i jepet nga komunat zbatimit të çështjeve si në vijim:
 - Komunat të mos propozojnë aktivitete apo projekte të reja pa i dhënë prioritet buxhetimit të obligimeve për aktivitetet/projektet kapitale,
 - Komunat janë të obliguara të plotësojnë të dhënat që kërkohen në sistemet buxhetore SZHMB dhe PIP, si dhe duhet të eliminojnë keqklasifikimet e shpenzimeve buxhetore. Nëse me rastin e dorëzimit të propozim buxhetit nga Komunitat analisti buxhetor do të identifikojë keqklasifikime, Departamenti i Buxhetit të njëjtat do t'i largoj nga buxheti, duke përfshirë jo vetëm keqklasifikimet për projektet e reja por edhe ato që janë në vazhdimësi nga viti i kaluar;
 - Projektet e propozuara duhet të jenë projekte në përputhje me Manualin e PIP, Udhëzimin Administrativ për Definimin e Projekteve Kapitale dhe Klasifikimin e Shpenzimeve të Projekteve Kapitale si dhe Udhëzimin Administrativ për Kriteret Përzgjedhëse të Projekteve Kapitale. Projektet të cilat nuk zbatohen kërkesat kryesore të manualit dhe udhëzimeve administrative, nuk do të lejohen të bëhen pjesë e buxhetit;
 - Me rastin e propozimit të projekteve të reja kapitale, komunat të dorëzojnë në MFPT arsyeshmërinë për secilin projekt sipas manualit të PIP dhe udhëzimeve

- administrative, që përfshinë edhe kriterin e përputhshmërisë së projektit/aktivitetit të propozuar me strategjinë dhe KASH-in 2024-2026;
- Projektet e propozuara të jenë të maturuara (projekte të gatshme për zbatim);
 - Komunitat të deklarojnë në MFPT numrin e pozitive të lira e të paplotësuara për të cilat nuk ka marrëdhënie punësimi dhe për të cilat nuk ka buxhet për plotësimin e tyre;
 - Regjistrimi i zotimeve shumëvjeçare në sistemin e PIP-it;
 - Komunitat pas një analize paraprake duhet të planifikojnë shpenzimet e shpronësimit në kuadër të kostos totale të projektit, e jo të planifikojnë linjë të veçantë për shpronësim;
 - Për projektet e reja kapitale të natyrës teknologjike informative Organizatat Buxhetore para se të aplikojnë për mjete buxhetore duhet të marrin miratim paraprak nga Agjencia e Shërbimit të Informacionit- ASHI (MPB) së një projekt të tillë nuk mund të zbatohet nga ASHI-ja.

Në vijim të këtij procesi vëmendje e shtuar nga MFPT do t'i jepet zbatimit të rekomandimeve të lartpërmendura. Nëse komunitat nuk plotësojnë të dhënat sipas manualit të PIP dhe analizën për çdo projekt-propozim të ri sipas UA për Kriteret Përzgjedhëse si dhe nëse dorëzohet propozim buxheti që përmban keqklasifikim, atëherë MFPT do të merr masa për korrigjimin e tyre para dorëzimit të projektbuxhetit për vitin 2024 për aprovim në Qeveri.

3. Kufijtë buxhetor për komunitat (struktura e shpenzimeve)

Komunitat duhet të marrin parasysh kufijtë buxhetore të dhënë në tabelat në vijim gjatë përgatitjes së buxhetit të tyre për vitin 2024 dhe për dy vitet në vijim.

Ju lutem të keni parasysh se këta kufij buxhetor mund të ndryshojnë varësisht nga rishikimi i KASH 2024-2026.

Gjatë planifikimit të buxhetit për vitet 2024-2026 secila komunitat duhet të respektojë strukturën e shpenzimeve sipas kategorive të lëshuara me këtë qarkore.

Struktura është përgatitur duke u bazuar në Qarkoren Buxhetore 2024/01, KAB komunale për vitin 2024-2026 si dhe diskutimet në forumet me autoritetet komunale mbi zhvillimin e procesit buxhetor.

Është bërë reduktimi i stafit bazuar në Qarkoren Buxhetore 2024/01 sipas vendimit të Komisionit të Granteve.

Ju sugjerojmë që stafin e pa punësuar në administratën e përgjithshme dhe në sektorin e arsimit ta dedikoni për hapjen dhe funksionalizimin e çerdheve në komuna.

Për kalkulimin e pagave për vitin 2024 është marrë për bazë Ligji për pagat në sektorin publik i aprovuar nga Kuvendi i Kosovës, përlllogaritja e shpenzimeve bazuar në muajin korrik të vitit 2023 për punëtorët aktual duke kalkuluar për 12 muaj, ndërsa për numrin e papunësuar është kalkuluar paga për punësimin e deri në 40% të pozitive të paplotësuara.

Duhet të respektoni strukturën dhe financimin për grantet specifike, teatrot, shërbimet rezidenciale (duke përfshirë edhe financimin shtesë për hapjen e shtëpive të reja për personat e moshuar, për personat me aftësi të kufizuara dhe shtëpitë për mbrojtjen e fëmijëve si financim nga Granti i përgjithshëm dhe stafin shtesë për këto shtëpi dhe financimet tjera të specifikuara me Qarkoren Buxhetore 2024/01.

Gjithashtu, në kolonën 'Rezerva' (shih tabelën e bashkangjitur), komunat duhet të ndajnë buxhet për shlyerjen e detyrimeve që mund të rezultojnë nga vendimet gjyqësore të formës së prerë. Mjetet për ndarjen e buxhetit për Rezervën për detyrimet kontigjente, komunat mund t'i marrin brenda kufirit të ndarë buxhetor me këtë qarkore nga kategoritë tjera të shpenzimit me përjashtim kategorinë paga dhe shtesa.

Më poshtë në Tabelat e bashkangjitura është paraqitur struktura e shpenzimeve për vitin 2024-2026.

4. Dorëzimi i propozim-buxhetit komunal

Pas aprovimit të propozim-buxhetit për vitin 2024-2026 nga Kuvendet Komunale, komunat duhet të dorëzojnë atë në Departamentin e Buxhetit në Ministrinë e Financave, Punës dhe Transfereve deri me datë **30 shtator 2023**. Propozim buxheti i aprovuar duhet të përmbajë dokumentet si në vijim:

- Shkresa përcjellëse bazuar në aprovimin e propozim-buxhetit nga Kuvendi Komunal.
- Vendimi i Kuvendit Komunal mbi aprovimin e propozim-buxhetit komunal 2024-2026,
- Tabelat e buxhetit komunal (SZHMB dhe PIP):
 - Tabela 4.1, plani i ndarjeve buxhetore të shpenzimeve 2024-2026 (kopje e shtypur prej SZHMB, vulosur si dhe nënshkruar nga Kryetari i Komunës dhe ZKF),
 - Tabela 4.1.B, plani i ndarjeve buxhetore të shpenzimeve përmes klauzolës së investimeve
 - Tabela 4.2, financimi i projekteve kapitale për vitin 2024-2026 (shtypur nga sistemi PIP, vulosur si dhe nënshkruar nga Kryetari i Komunës dhe ZKF),
 - Tabela 4.2.B, financimi i projekteve kapitale përmes klauzolës së investimeve,
 - Tabela 4.3, plani afatmesëm i të hyrave totale të buxhetit komunal 2024-2026 (shtypur nga SZHMB, vulosur si dhe nënshkruar nga Kryetari i Komunës dhe ZKF),
 - Tabelat e Buxhetimit të Përgjegjshëm Gjinnor,
 - Tabelat e Buxhetimit sipas performancës.

Tabela 1: Struktura e shpenzimeve për vitin 2024

Nr.	Komunat	Stafi	Paga bazë	Përvoja e punës	Shtesa tranzitore	Shtesat dhe kompensimet tjera	Paga për pozitat e pa plotësuara	Kontributi pensional - punëdhënësi	Total paga dhe shtesa	Mallra dhe shërbime	Shpenzime komunale	Subvencione dhe transfere	Shpenzime kapitale	Rezerva	Gjithsej 2024
1	Deçan	872	6,271,742	341,937	9,672	250,870	72,864	347,354	7,291,440	2,548,828	250,000	290,000	3,124,814		13,508,081
2	Dragash	740	4,877,030	251,132	8,983	195,081	210,091	277,116	5,819,434	1,292,967	200,000	300,000	4,498,566		12,110,967
3	Ferizaj	2,428	17,613,407	902,073	25,549	704,536	119,011	968,229	20,332,804	8,000,000	564,014	950,000	11,337,196		41,184,014
4	Pushë Kosovë	964	6,821,087	327,229	9,395	272,843	121,440	377,600	7,929,594	2,160,325	350,000	1,124,607	4,720,974		16,285,500
5	Gjakovë	2,250	16,274,887	913,970	12,508	650,995	94,116	897,324	18,843,800	4,337,556	680,000	980,000	12,642,608		37,483,964
6	Gjilan	2,400	16,866,010	967,933	20,030	674,640	303,600	941,611	19,773,824	6,838,311	675,100	1,536,340	8,365,443		37,189,018
7	Glogoc	1,362	9,387,827	496,686	9,668	375,513	236,808	525,325	11,031,827	2,711,434	348,449	493,000	6,384,282		20,968,992
8	Hani i Elezit	249	1,775,083	78,171	581	71,003	51,612	98,822	2,075,272	524,500	93,500	113,000	543,006		3,349,278
9	Istog	970	6,828,650	368,363	5,066	273,146	126,905	380,107	7,982,237	2,435,230	232,000	382,000	3,965,472		14,996,939
10	Junik	167	1,249,763	52,354	3,682	49,991	21,252	68,852	1,445,893	246,660	38,500	62,000	406,784		2,199,836
11	Kaçanik	806	5,814,006	330,169	5,324	232,560	55,255	321,866	6,759,179	1,421,513	200,000	415,529	3,162,761		11,958,983
12	Kamenicë	1,140	7,597,788	418,766	13,729	303,912	218,592	427,639	8,980,426	2,274,272	254,000	648,000	2,367,119		14,523,816
13	Klinë	953	6,848,596	372,571	7,331	273,944	56,470	377,946	7,936,857	1,710,000	250,000	600,000	4,151,861		14,648,717
14	Leposaviq	487	496,188	15,148	394	19,848	1,907,909	121,974	2,561,461	500,000	120,000	120,000	2,530,755		5,832,216
15	Lipjan	1,511	10,576,210	541,716	10,381	423,048	199,162	587,526	12,338,043	3,684,000	421,616	1,060,000	5,549,543		23,053,202
16	Malishevë	1,348	9,526,321	542,171	11,583	381,053	121,440	529,128	11,111,696	1,742,707	655,000	400,000	5,831,403		19,740,806
17	Mamushë	179	1,289,231	51,283	683	51,569	63,756	72,826	1,529,347	344,976	24,000	88,000	578,820		2,565,143
18	Mitrovicë	1,972	13,491,192	702,119	18,280	539,648	327,888	753,956	15,833,082	4,120,909	616,000	1,209,150	6,629,369		28,408,510
19	Novobërdë	352	2,465,008	86,862	5,247	98,600	18,216	133,697	2,807,630	465,781	100,000	280,000	271,784		3,925,195
20	Obiliq	647	4,670,741	239,892	10,330	186,830	54,648	258,122	5,420,563	1,700,000	300,000	1,100,000	5,727,826		14,248,389
21	Pejë	2,176	15,602,070	866,069	15,910	624,083	289,634	869,888	18,267,655	5,135,500	947,600	1,080,000	12,026,271		37,457,025
22	Podujevë	1,994	14,311,796	758,988	12,546	572,472	75,900	786,585	16,518,288	3,585,501	513,000	1,670,000	8,756,231		31,043,019
23	Prishtinë	4,820	34,197,029	1,942,533	36,900	1,367,881	1,026,775	1,928,556	40,499,674	28,200,000	3,000,000	5,500,000	46,500,325		123,699,998
24	Prizren	3,191	22,648,204	1,299,230	13,718	905,928	282,348	1,257,471	26,406,900	12,740,224	1,000,000	4,800,000	22,054,855		66,201,979
25	Rahovec	1,262	8,942,248	466,236	5,898	357,690	139,656	495,586	10,407,314	2,466,340	390,000	890,000	5,651,132		19,804,785
26	Shitërcë	468	2,596,334	96,684	5,492	103,853	354,605	157,848	3,314,817	556,733	97,625	100,000	553,625		4,622,800
27	Shitë	711	4,756,290	219,305	10,494	190,252	160,908	266,862	5,604,111	1,133,279	220,000	350,000	2,599,429		9,906,819
28	Skenderaj	1,329	9,052,652	457,542	7,363	362,106	148,764	501,421	10,529,849	2,386,428	289,323	1,002,000	4,374,710		18,582,310
29	Shtarekë	1,369	9,751,144	549,067	8,977	390,046	103,224	540,123	11,342,580	3,178,428	586,630	955,000	6,022,230		22,084,869
30	Vit	1,152	8,312,344	401,891	8,642	332,494	80,758	456,806	9,592,934	2,632,919	295,000	570,000	3,562,339		16,653,191
31	Vushtri	1,610	11,371,364	592,422	10,453	454,855	151,193	629,014	13,209,301	4,840,000	571,000	1,223,000	6,926,738		26,770,039
32	Zubin Potok	350	709,196	14,383	-	28,368	1,001,931	87,694	1,841,572	500,000	75,000	200,000	811,520		3,428,092
33	Zveçani	306	620,136	11,557	-	24,805	1,078,070	86,728	1,821,297	350,000	65,000	110,000	932,373		3,278,670
34	Gracanicë	632	3,483,744	112,637	7,959	139,350	336,996	204,034	4,284,720	1,796,268	211,000	380,859	2,312,613		8,985,459
35	Kllbokot	132	960,010	31,406	563	38,400	15,180	52,278	1,097,837	130,000	60,000	12,000	97,992		1,397,829
36	Mitrovicë veriore	811	566,174	25,386	2,315	22,647	2,534,120	157,532	3,308,175	550,000	130,000	200,000	2,179,336		6,367,531
37	Partesh	154	1,134,632	56,272	568	45,385	12,144	62,450	1,311,451	177,845	37,000	17,000	6,658		1,549,954
38	Ranilug	190	1,382,885	46,124	789	55,315	18,216	75,166	1,578,496	260,000	52,000	80,000	264,743		2,235,238
	Total	44,454	301,139,019	15,948,276	337,001	12,045,561	12,191,457	17,083,066	358,744,379	119,679,434	14,912,357	30,491,485	218,423,523	-	742,251,178

Tabela 2: Struktura e shpenzimeve për vitin 2025

Nr.	Komunat	Stafi	Paga dhe shtesa	Mallra dhe shërbime	Shpenzime komunale	Subvencione dhe transfere	Shpenzime kapitale	Gjithsej 2025
1	Deçan	872	7,316,323	2,581,963	268,250	316,100	3,746,499	14,229,135
2	Dragash	740	5,836,892	1,309,776	214,600	327,000	5,107,963	12,796,231
3	Ferizaj	2,428	20,393,803	8,104,000	605,187	1,035,500	13,139,024	43,277,514
4	Fushë Kosovë	964	7,953,383	2,188,409	375,550	1,225,822	5,354,934	17,098,098
5	Gjakovë	2,250	18,900,331	4,393,944	729,640	1,068,200	14,301,327	39,393,443
6	Gjilan	2,400	19,833,146	6,927,209	724,382	1,674,611	9,864,045	39,023,392
7	Glogoc	1,362	11,064,923	2,746,683	373,886	537,370	7,333,023	22,055,884
8	Hani i Elezit	249	2,081,498	531,319	100,326	123,170	685,069	3,521,381
9	Istog	970	8,006,184	2,466,888	248,936	416,380	4,646,786	15,785,173
10	Junik	167	1,450,230	249,867	41,311	67,580	505,854	2,314,841
11	Kaçanik	806	6,779,457	1,439,993	214,600	452,927	3,692,795	12,579,772
12	Kamenicë	1,140	9,007,367	2,303,838	272,542	706,320	2,975,544	15,265,610
13	Klinë	953	7,960,668	1,732,230	268,250	654,000	4,790,800	15,405,948
14	Leposaviq	487	2,569,145	506,500	128,760	130,800	2,871,576	6,206,781
15	Lipjan	1,511	12,375,057	3,731,892	452,394	1,155,400	6,532,499	24,247,242
16	Malishevë	1,348	11,145,031	1,765,362	702,815	436,000	6,703,099	20,752,307
17	Mamushë	179	1,533,935	349,461	25,752	95,920	703,731	2,708,799
18	Mitrovicë	1,972	15,880,582	4,174,481	660,968	1,317,974	7,820,012	29,854,016
19	Novobërdë	352	2,816,053	471,836	107,300	305,200	441,026	4,141,415
20	Obiliq	647	5,436,825	1,722,100	321,900	1,199,000	6,030,862	14,710,687
21	Pejë	2,176	18,322,458	5,202,262	1,016,775	1,177,200	13,668,094	39,386,788
22	Podujevë	1,994	16,567,843	3,632,113	550,449	1,820,300	10,094,771	32,665,475
23	Prishtinë	4,820	40,621,173	28,566,600	3,219,000	5,995,000	51,946,382	130,348,154
24	Prizren	3,191	26,486,121	12,905,847	1,073,000	4,360,000	24,870,899	69,695,866
25	Rahovec	1,262	10,438,536	2,498,402	418,470	970,100	6,519,282	20,844,790
26	Shtërpçë	468	3,324,762	563,971	104,752	109,000	719,672	4,822,156
27	Shtime	711	5,620,923	1,148,012	236,060	381,500	3,046,475	10,432,970
28	Skenderaj	1,329	10,561,438	2,417,452	310,444	1,092,180	5,169,882	19,551,396
29	Suharekë	1,369	11,376,608	3,219,748	629,454	1,040,950	6,956,363	23,223,122
30	Viti	1,152	9,621,712	2,667,147	316,535	621,300	4,288,146	17,514,840
31	Vushtri	1,610	13,248,929	4,902,920	612,683	1,333,070	8,071,569	28,169,171
32	Zubin Potok	350	1,847,097	506,500	80,475	218,000	986,099	3,638,170
33	Zveçan	306	1,826,761	354,550	69,745	119,900	1,106,580	3,477,537
34	Gracanicë	632	4,297,574	1,819,619	226,403	415,136	2,694,781	9,453,514
35	Klllokot	132	1,101,131	131,690	64,380	13,080	149,966	1,460,247
36	Mitrovicë veriore	811	3,318,100	557,150	139,490	218,000	2,445,676	6,678,416
37	Partesh	154	1,315,386	213,120	43,738	21,800	24,644	1,618,687
38	Ranillug	190	1,583,231	263,380	55,796	87,200	361,357	2,350,964
	Total	44,454	359,820,612	121,268,230	16,004,996	33,238,989	250,367,105	780,699,931

Tabela 3: Struktura e shpenzimeve për vitin 2026

Nr.	Komunit	Stafi	Paga dhe shtesa	Malira dhe shërbime	Shpenzime komunale	Subvencione dhe transfere	Shpenzime kapitale	Gjithësej 2026
1	Deçan	872	7,338,272	2,651,676	285,686	335,066	4,320,021	14,930,721
2	Dragash	740	5,854,403	1,345,140	228,549	346,620	5,690,601	13,465,312
3	Ferizaj	2,428	20,454,984	8,322,808	644,524	1,097,630	14,879,123	45,399,069
4	Fushë Kosovë	964	7,977,243	2,247,496	399,961	1,299,371	6,014,694	17,938,765
5	Gjakovë	2,250	18,957,032	4,512,581	777,067	1,132,292	15,964,829	41,343,801
6	Gjilan	2,400	19,892,645	7,114,244	771,467	1,775,087	11,346,975	40,900,418
7	Glogoc	1,362	11,098,118	2,820,843	398,188	569,612	8,253,704	23,140,465
8	Hani Elezit	249	2,087,743	545,664	106,847	130,560	822,606	3,693,420
9	Istog	970	8,030,202	2,533,494	265,117	441,363	5,297,501	16,567,677
10	Jurk	167	1,454,581	256,613	43,996	71,635	603,837	2,430,662
11	Kaçanak	806	6,799,795	1,478,872	228,549	480,102	4,208,619	13,195,938
12	Kamericë	1,140	9,034,389	2,366,041	290,257	748,699	3,563,168	16,002,554
13	Kinë	953	7,984,550	1,779,000	285,686	693,240	5,420,580	16,163,056
14	Leposaviq	487	2,576,853	520,176	137,129	138,648	3,193,010	6,565,815
15	Lipjan	1,511	12,412,182	3,832,653	481,800	1,224,724	7,522,841	25,474,200
16	Malishevë	1,348	11,178,466	1,813,027	748,498	462,160	7,546,867	21,749,018
17	Mamushë	179	1,538,537	358,896	27,426	101,675	822,330	2,848,864
18	Mitrovicë	1,972	15,928,223	4,287,192	703,931	1,397,052	8,986,431	31,302,829
19	Novobërdë	352	2,824,501	484,576	114,275	323,512	583,076	4,329,939
20	Obiliq	647	5,455,135	1,768,597	342,824	1,270,940	6,349,658	15,185,154
21	Pejë	2,176	18,377,425	5,342,723	1,082,865	1,247,832	15,303,529	41,354,374
22	Podujevë	1,994	16,617,546	3,730,180	586,228	1,929,518	11,400,725	34,264,197
23	Prishtinë	4,820	40,743,036	29,337,898	3,428,235	6,354,700	56,273,513	136,137,382
24	Prizren	3,191	26,565,579	13,254,305	1,142,745	4,621,600	26,605,950	72,190,179
25	Rahovec	1,262	10,469,851	2,565,859	445,671	1,028,306	7,370,224	21,879,911
26	Shtërpcë	468	3,334,736	579,198	111,560	115,540	882,876	5,023,910
27	Shtime	711	5,637,786	1,179,008	251,404	404,390	3,490,375	10,962,962
28	Skenderaj	1,329	10,593,123	2,482,723	330,622	1,157,711	5,940,446	20,504,625
29	Suharekë	1,369	11,410,738	3,306,681	670,368	1,103,407	7,879,718	24,370,912
30	Viti	1,152	9,650,578	2,739,160	337,110	658,578	4,984,729	18,370,155
31	Vushtrri	1,610	13,288,676	5,035,299	652,507	1,413,054	9,182,130	29,571,666
32	Zubin Potok	350	1,852,638	520,176	85,706	231,080	1,151,122	3,840,722
33	Zveçan	306	1,832,241	364,123	74,278	127,094	1,272,041	3,669,778
34	Gracanicë	632	4,310,467	1,868,749	241,119	440,044	3,048,381	9,908,760
35	Kllokot	132	1,104,434	135,246	68,565	13,865	200,366	1,522,475
36	Mitrovicë veriore	811	3,328,054	572,193	148,557	231,080	2,699,691	6,979,575
37	Partesh	154	1,319,332	234,684	46,581	23,108	64,788	1,688,493
38	Ranëbg	190	1,587,981	270,491	59,423	92,432	454,194	2,464,521
	Total	44,454	360,900,074	124,558,282	17,045,320	35,233,328	279,595,268	817,332,273



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

*Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve / Ministarstvo za Finansije, Rada i Transfere /
Ministry of Finance, Labour and Transfers*

Zyra e Ministrit / Kancelarija Ministra / Cabinet of the Minister

DATE/A:	15.08.2023
PËR/ZA/TO:	Predsednici opština, direktori opštinskih direkcija, glavni finansijski službenici
NGA/OD/FROM:	Hekuran Murati, ministar finansija, rada i transfera
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Budžetski cirkular 2024/02 za opštine

Poštovani ,

U nastavku ćete naći Budžetski cirkular 2024/02 za opštine, koji pruža budžetska ograničenja za svaku opštinu za 2024 godinu i procene za godine 2025-2026. Ministarstvo finansija, rada i transfera vam ostaje na raspolaganju da pruži neophodnu podršku tokom procesa izrade opštinskih budžeta za 2024 godinu.

S poštovanjem!

Hekuran Murati
Ministar Finansije rada i transfera

Budžetski cirkular 2024/02

1. Svrha

Ministar finansija, rada i transfera je ovlašćen i odgovoran u skladu sa članom 20. Zakona o upravljanju javnim finansijama i nadležnostima br. 03/L-048, izdati budžetski cirkular za bilo koju ili sve budžetske organizacije sa kojima su data uputstva za pripremu Budžeta Kosova.

U prilog ovoj zakonskoj odredbi, ministar donosi Drugi budžetski cirkular 2024/02, koji daje uputstva za izradu budžeta za 2024 godinu i procene za 2025-2026 godinu, kao i predstavljenje konačnih budžetskih ograničenja. Ova ograničenja se mogu promeniti u zavisnosti od revizije SOT 2024-2026.

2. Opšti i posebni kriterijumi za pripremu budžeta

Opštine treba da uzmu u obzir da prilikom pripreme nacрта budžeta daju prioritet:

- Projektima, koji pomažu u realizaciji opštinskih prioriteta;
- Projektima, koji su u toku iz prethodnih godina i koji imaju ugovorne obaveze, uključujući obaveze eksproprijacije u vezi sa tim projektima;
- Voditi računa o preuzimanju obaveza za su finansiranje samo do nivoa koji dozvoljava njihov budžetski okvir;

Proces planiranja budžeta treba da obuhvata sledeće aspekte:

- Budžetiranje na nivou programa i pot programa, u skladu sa postojećom strukturom računovodstvenog plana;
- Poboljšanja u pristupu budžetiranju koji je orijentisan na rezultate i učinak;
- Implementacija višegodišnjeg koncepta planiranja kapitalnih projekata;
- Prezentacija tabela o izvorima finansiranja i strukturi rashoda prema kategorijama rashoda za 2024. godinu i procenama za 2025-2026.
- Tokom budžetskog procesa, opštine treba da posvete veću pažnju sprovođenju sledećih pitanja:
 - Opštine ne treba da predlažu nove aktivnosti ili projekte bez davanja prioriteta budžetiranju obaveza za kapitalne aktivnosti/projekte,
 - Opštine su dužne da popune podatke potrebne u budžetskim sistemima RSMB i "Projekti javnih investicija" (PJI), i moraju eliminisati pogrešne klasifikacije budžetskih rashoda. Ako, nakon podnošenja predloga budžeta od strane opština, budžetski analitičar identifikuje pogrešne klasifikacije, Odeljenje za budžet će ih ukloniti iz budžeta, uključujući ne samo pogrešne klasifikacije za nove projekte već i one koji su u toku od prošle godine;
 - Predloženi projekti moraju biti projekti u skladu sa Priručnikom za PJI, Administrativnim uputstvom za definisanje kapitalnih projekata i klasifikacijom troškova kapitalnih projekata, kao i Administrativnim uputstvom za kriterijume odabira kapitalnih projekata. Projekti koji nisu u skladu sa glavnim zahtevima priručnika i administrativnih uputstava neće biti dozvoljeni da postanu deo budžeta;
 - Prilikom predlaganja novih kapitalnih projekata, opštine dostavljaju MFRT obrazloženje za svaki projekat prema priručniku "Projekti javnih investicija" (PJI) i administrativnim uputstvima, koji takođe uključuju kriterijum kompatibilnosti predloženog projekta/aktivnosti sa strategijom i ASK 2024-2026;
 - Predloženi projekti moraju biti zreli (projekti spremni za sprovođenje);
 - Opštine treba da prijavljuju u MFRT broj slobodnih i nepopunjenih radnih mesta za koja ne postoji radni odnos i za koja ne postoji budžet za njihovo popunjavanje;

- Registracija višegodišnjih obaveza u sistemu "Projekti javnih investicija" (PJI)
- Opštine, nakon preliminarne analize, moraju planirati troškove eksproprijacije u okviru ukupne cene projekta, a ne planirati posebnu liniju za eksproprijaciju;
- Za nove kapitalne projekte informacione tehnologije, pre apliciranja za budžetska sredstva, budžetske organizacije moraju prethodno dobiti saglasnost Agencije za informacione usluge – ASHI (MUP), takav projekat ne može da realizuje ASHI

U nastavku ovog procesa, povećana pažnja MFRT-a će se posvetiti implementaciji gore navedenih preporuka. Ukoliko opštine ne popune podatke prema priručniku PIP i analizu za svaki novi nacrt predloga prema AU za kriterijume odabira, kao i ako je podnet predlog budžeta koji sadrži pogrešnu klasifikaciju, MFRT će preduzeti mere da ih ispravi pre podnošenja nacrta budžeta za 2024 godinu na usvajanje Vladi.

3. Budžetski limiti za opštine (struktura troškova)

Opštine moraju uzeti u obzir budžetska ograničenja data u sledećim tabelama kada pripremaju svoj budžet za 2024. i za naredne dve godine.

Imajte na umu da se ova ograničenja budžeta mogu promeniti u zavisnosti od revizije SOR-2024-2026.

Prilikom planiranja budžeta za 2024-2026, svaka opština mora da poštuje strukturu troškova prema kategorijama izdatim sa ovim cirkularom.

Struktura je pripremljena na osnovu Budžetskog cirkulara 2024/01, opštinskog srednjoročnog budžetskog okvira (SBO) za 2024-2026, kao i diskusija na forumima sa opštinskim vlastima o razvoju budžetskog procesa.

Smanjenje broja zaposlenih je izvršeno na osnovu Budžetskog cirkulara 2024/01 prema odluci Komisije za grantove.

Predlažemo da kadrove koji nisu zaposleni u opštoj upravi i sektoru obrazovanja posvetite otvaranju i funkcionisanju jaslica u opštinama.

Obračun plata za 2024. godinu je baziran na usvojenom Zakonu o platama u javnom sektoru koji je usvojila Skupština Kosova, a obračun troškova je baziran na mesec jul 2023. godine za tekuće radnike računajući za 12 meseci, dok je za broj nezaposlenima je obračunata plata za zaposljenje do 40% nezaposlenih pozicija.

Morate poštovati strukturu i finansiranje za posebne grantove, pozorišta, stambene usluge (uključujući dodatna sredstva za otvaranje novih domova za stare, invalide i domove za zaštitu dece kao finansiranje iz opšteg granta i dodatno osoblje za ove kuće i druga sredstva određena budžetom Cirkular 2024/01.

Takođe, u koloni 'Rezerva' (pogledajte priloženu tabelu), opštine bi trebalo da izdvoje budžete za otplatu kontigentnih obaveza. Sredstva za dodelu budžeta za kontingentne obaveze, opštine moraju da uzmu u okviru podeljenog budžetskog limita za opštine sa ovim cirkularom, osim od kategorije rashoda plate i dodaci.

Struktura rashoda za 2024-2026 godinu je prikazana u priloženim tabelama.

4. Podnošenje predloga opštinskog budžeta

Nakon usvajanja predloga budžeta za 2024-2026 od strane skupština opština, opštine moraju da ga dostave Odeljenju za budžet u Ministarstvu finansija, rada i transfera do **30. septembra 2023.** Odobreni predlog budžeta mora da sadrži sledeće dokumente:

- o Proravno pismo na osnovu usvajanja predloga budžeta od strane Skupštine opštine.
- o Odluka Skupštine opštine o usvajanju predloga budžeta opštine za 2024-2026.
- o Tabele opštinskog budžeta (RSMB i Projekti javnih investicija" (PJI)
 - Tabela 4.1, plan budžetske raspodele troškova 2024-2026 (štampani primerak od RSMB, pečat i potpisan od strane predsednika opštine i glavni finansiski službenik),
 - Tabela 4.1.B, plan budžetske raspodele rashoda kroz investicionu klauzulu,
 - Tabela 4.2, finansiranje kapitalnih projekata za 2024-2026 godinu (odštampano iz PJI sistema, zapečaćeno i potpisano od strane gradonačelnika opštine i glavni finansiski službenik),
 - Tabela 4.2.B, finansiranje kapitalnih projekata kroz investicionu klauzulu,
 - Tabela 4.3, srednjoročni plan ukupnih prihoda opštinskog budžeta 2024-2026 (štampano od RSMB, pečat i potpis gradonačelnika opštine i glavni finansiski službenik),
 - Budžetske tabele, s'rodno odgovorne,
 - Tabele budžetiranja prema učinku.

Tabela 1: Struktura rashoda za 2024 godinu

Br.	Opštine	Osoblje	Osnovna plata	Radno iskustvo	Tranzitni dodatak	Dodaci i druge naknade	Plata za nepopunjena radna mesta	Penzijski doprinos – poslodavac	Ukupno Plate i dodaci	Robe i ushage	Opštinski rashodi	Subvencije i transferi	Kapitalni rashodi	Rezerve	Ukupno 2024
1	Dečani	872	6,271,742	341,937	9,672	250,870	72,864	347,354	7,294,440	2,548,828	250,000	290,000	3,124,814		13,508,081
2	Dragaš	740	4,877,030	251,132	8,983	195,081	210,091	277,116	5,819,434	1,292,967	200,000	300,000	4,498,566		12,110,967
3	Uroševac	2,428	17,613,407	902,073	25,549	704,536	119,011	968,229	20,332,804	8,000,000	564,014	950,000	11,337,196		41,184,014
4	Kosovo Polje	964	6,821,087	327,229	9,395	272,843	121,440	377,600	7,929,594	2,160,325	350,000	1,124,607	4,720,974		16,285,500
5	Đakovica	2,250	16,274,887	913,970	12,508	650,995	94,116	897,324	18,843,800	4,337,556	680,000	980,000	12,642,608		37,483,964
6	Gnjilane	2,400	16,866,010	967,933	20,030	674,640	303,600	941,611	19,773,824	6,838,311	675,100	1,536,340	8,365,443		37,189,018
7	Glogovac	1,362	9,387,827	496,686	9,668	375,513	236,808	525,325	11,031,827	2,711,434	348,449	493,000	6,384,282		20,968,992
8	Elez Han	249	1,775,083	78,171	581	71,003	51,612	98,822	2,075,272	524,500	93,500	113,000	543,006		3,349,278
9	Istok	970	6,828,650	368,363	5,066	273,146	126,905	380,107	7,982,237	2,435,230	232,000	382,000	3,965,472		14,996,939
10	Junik	167	1,249,763	52,354	3,682	49,991	21,252	68,852	1,445,893	246,660	38,500	62,000	406,784		2,199,836
11	Kačanik	806	5,814,006	330,169	5,324	232,560	55,255	321,866	6,759,179	1,421,513	200,000	415,529	3,162,761		11,958,983
12	Kamenica	1,140	7,597,788	418,766	13,729	303,912	218,592	427,639	8,980,426	2,274,272	254,000	648,000	2,367,119		14,523,816
13	Klina	953	6,848,596	372,571	7,331	273,944	56,470	377,946	7,936,857	1,710,000	250,000	600,000	4,151,861		14,648,717
14	Leposavić	487	496,188	15,148	394	19,848	1,907,909	121,974	2,561,461	500,000	120,000	120,000	2,530,755		5,832,216
15	Lapjan	1,511	10,576,210	541,716	10,381	423,048	199,162	587,526	12,338,043	3,684,000	421,616	1,060,000	5,549,543		23,053,202
16	Malševo	1,348	9,526,321	542,171	11,583	381,053	121,440	529,128	11,111,696	1,742,707	653,000	400,000	5,831,403		19,740,806
17	Mamuša	179	1,289,231	51,283	683	51,569	63,756	72,826	1,529,347	344,976	24,000	88,000	578,820		2,565,143
18	Mitrovića	1,972	13,491,192	702,119	18,280	539,648	327,888	753,956	15,833,082	4,120,909	616,000	1,209,150	6,629,369		28,408,510
19	Novo Brdo	352	2,465,008	86,862	5,247	98,600	18,216	133,697	2,807,630	465,781	100,000	280,000	271,784		3,925,195
20	Obilić	647	4,670,741	239,892	10,330	186,830	54,648	258,122	5,420,563	1,700,000	300,000	1,100,000	5,727,826		14,248,389
21	Peć	2,176	15,602,070	866,069	15,910	624,083	289,634	869,888	18,267,655	5,135,500	947,600	1,080,000	12,026,271		37,457,025
22	Podujevo	1,994	14,311,796	758,988	12,546	572,472	75,900	786,585	16,518,288	3,585,501	513,000	1,670,000	8,756,231		31,043,019
23	Priština	4,820	34,197,029	1,942,533	36,900	1,367,881	1,026,775	1,928,556	40,499,674	28,200,000	3,000,000	5,500,000	46,500,325		123,699,998
24	Prizren	3,191	22,648,204	1,299,230	13,718	905,928	282,348	1,257,471	26,406,900	12,740,224	1,000,000	4,000,000	22,054,855		66,201,979
25	Orahovac	1,262	8,942,248	466,236	5,898	357,690	139,656	495,586	10,407,514	2,466,340	390,000	890,000	5,651,132		19,804,785
26	Štrpce	468	2,596,334	96,684	5,492	103,853	354,605	157,848	3,314,817	556,733	97,625	100,000	553,625		4,622,800
27	Štitlje	711	4,756,290	219,305	10,494	190,252	160,908	266,862	5,604,111	1,133,279	220,000	350,000	2,599,429		9,906,819
28	Srbica	1,329	9,052,652	457,542	7,363	362,106	148,764	501,421	10,529,849	2,386,428	289,323	1,002,000	4,374,710		18,582,310
29	Suva Reka	1,369	9,751,144	549,067	8,977	390,046	103,224	540,123	11,342,580	3,178,428	586,630	955,000	6,022,230		22,084,869
30	Vitina	1,152	8,312,344	401,891	8,642	332,494	80,758	456,806	9,592,934	2,632,919	295,000	570,000	3,562,339		16,653,191
31	Vučitrn	1,610	11,371,364	592,422	10,453	454,855	151,193	629,014	13,209,301	4,840,000	571,000	1,223,000	6,926,738		26,770,039
32	Zubin Potok	350	709,196	14,383	-	28,368	1,001,931	87,694	1,841,572	500,000	75,000	200,000	811,520		3,428,092
33	Zvečan	306	620,136	11,557	-	24,805	1,078,070	86,728	1,821,297	350,000	65,000	110,000	932,373		3,278,670
34	Gručanica	632	3,483,744	112,637	7,959	139,350	336,996	204,034	4,284,720	1,796,268	211,000	380,859	2,312,613		8,985,459
35	Klekot	132	960,010	31,406	563	38,400	15,180	52,278	1,097,837	130,000	60,000	12,000	97,992		1,397,829
36	Severna Mitrovica	811	566,174	25,386	2,315	22,647	2,534,120	157,532	3,308,175	550,000	130,000	200,000	2,179,356		6,367,531
37	Parteš	154	1,134,632	56,272	568	45,385	12,144	62,450	1,311,451	177,845	37,000	17,000	6,658		1,549,954
38	Ranilag	190	1,382,885	46,124	789	55,315	18,216	75,166	1,578,496	260,000	52,000	80,000	264,743		2,235,238
	Ukupno	44,454	301,139,019	15,948,276	337,001	12,045,561	12,191,457	17,083,066	358,744,379	119,679,434	14,912,357	30,491,485	218,423,523	-	742,251,178

Tabela 2. Struktura rashoda za 2025 godinu

Br.	Opštine	Osoblje	Plate i dodaci	Robe i usluge	Opštinski rashodi	Subvencije i transferi	Kapitalni rashodi	Ukupno 2025
1	Dečani	872	7,316,323	2,581,963	268,250	316,100	3,746,499	14,229,135
2	Dragaš	740	5,836,892	1,309,776	214,600	327,000	5,107,963	12,796,231
3	Uroševac	2,428	20,393,803	8,104,000	605,187	1,035,500	13,139,024	43,277,514
4	Kosovo Polje	964	7,953,383	2,188,409	375,550	1,225,822	5,354,934	17,098,098
5	Đakovica	2,250	18,900,331	4,393,944	729,640	1,068,200	14,301,327	39,393,443
6	Gnjilane	2,400	19,833,146	6,927,209	724,382	1,674,611	9,864,045	39,023,392
7	Glogovac	1,362	11,064,923	2,746,683	373,886	537,370	7,333,023	22,055,884
8	Elez Han	249	2,081,498	531,319	100,326	123,170	685,069	3,521,381
9	Istok	970	8,006,184	2,466,888	248,936	416,380	4,646,786	15,785,173
10	Junik	167	1,450,230	249,867	41,311	67,580	505,854	2,314,841
11	Kačanik	806	6,779,457	1,439,993	214,600	452,927	3,692,795	12,579,772
12	Kamenica	1,140	9,007,367	2,303,838	272,542	706,320	2,975,544	15,265,610
13	Klina	953	7,960,668	1,732,230	268,250	654,000	4,790,800	15,405,948
14	Leposavić	487	2,569,145	506,500	128,760	130,800	2,871,576	6,206,781
15	Lipjan	1,511	12,375,057	3,731,892	452,394	1,155,400	6,532,499	24,247,242
16	Mališevo	1,348	11,145,031	1,765,362	702,815	436,000	6,703,099	20,752,307
17	Mamuša	179	1,533,935	349,461	25,752	95,920	703,731	2,708,799
18	Mitrovica	1,972	15,880,582	4,174,481	660,968	1,317,974	7,820,012	29,854,016
19	Novo Brdo	352	2,816,053	471,836	107,300	305,200	441,026	4,141,415
20	Obilić	647	5,436,825	1,722,100	321,900	1,199,000	6,030,862	14,710,687
21	Peć	2,176	18,322,458	5,202,262	1,016,775	1,177,200	13,668,094	39,386,788
22	Podujevo	1,994	16,567,843	3,632,113	550,449	1,820,300	10,094,771	32,665,475
23	Priština	4,820	40,621,173	28,566,600	3,219,000	5,995,000	51,946,382	130,348,154
24	Prizren	3,191	26,486,121	12,905,847	1,073,000	4,360,000	24,870,899	69,695,866
25	Orahovac	1,262	10,438,536	2,498,402	418,470	970,100	6,519,282	20,844,790
26	Štrpce	468	3,324,762	563,971	104,752	109,000	719,672	4,822,156
27	Štimlje	711	5,620,923	1,148,012	236,060	381,500	3,046,475	10,432,970
28	Srbica	1,329	10,561,438	2,417,452	310,444	1,092,180	5,169,882	19,551,396
29	Suva Reka	1,369	11,376,608	3,219,748	629,454	1,040,950	6,956,363	23,223,122
30	Vitina	1,152	9,621,712	2,667,147	316,535	621,300	4,288,146	17,514,840
31	Vučitrn	1,610	13,248,929	4,902,920	612,683	1,333,070	8,071,569	28,169,171
32	Zubin Potok	350	1,847,097	506,500	80,475	218,000	986,099	3,638,170
33	Zvečan	306	1,826,761	354,550	69,745	119,900	1,106,580	3,477,537
34	Gračanica	632	4,297,574	1,819,619	226,403	415,136	2,694,781	9,453,514
35	Klokot	132	1,101,131	131,690	64,380	13,080	149,966	1,460,247
36	Severna Mitrovica	811	3,318,100	557,150	139,490	218,000	2,445,676	6,678,416
37	Parteš	154	1,315,386	213,120	43,738	21,800	24,644	1,618,687
38	Ranilug	190	1,583,231	263,380	55,796	87,200	361,357	2,350,964
	Ukupno	44,454	359,820,612	121,268,230	16,004,996	33,238,989	250,367,105	780,699,931

Tabela 3: Struktura rashoda za 2026 godinu

Br.	Opštine	Osoblje	Plate i dodaci	Robe i usluge	Opštinski rashodi	Subvencije i transferi	Kapitalni rashodi	Ukupno 2026
1	Dečani	872	7,338,272	2,651,676	285,686	335,066	4,320,021	14,930,721
2	Dragaš	740	5,854,403	1,345,140	228,549	346,620	5,690,601	13,465,312
3	Uroševac	2,428	20,454,984	8,322,808	644,524	1,097,630	14,879,123	45,399,069
4	Kosovo Polje	964	7,977,243	2,247,496	399,961	1,299,371	6,014,694	17,938,765
5	Đakovica	2,250	18,957,032	4,512,581	777,067	1,132,292	15,964,829	41,343,801
6	Gnjilane	2,400	19,892,645	7,114,244	771,467	1,775,087	11,346,975	40,900,418
7	Glogovac	1,362	11,098,118	2,820,843	398,188	569,612	8,253,704	23,140,465
8	Elez Han	249	2,087,743	545,664	106,847	130,560	822,606	3,693,420
9	Istok	970	8,030,202	2,533,494	265,117	441,363	5,297,501	16,567,677
10	Junik	167	1,454,581	256,613	43,996	71,635	603,837	2,430,662
11	Kačanik	806	6,799,795	1,478,872	228,549	480,102	4,208,619	13,195,938
12	Kamenica	1,140	9,034,389	2,366,041	290,257	748,699	3,563,168	16,002,554
13	Klina	953	7,984,550	1,779,000	285,686	693,240	5,420,580	16,163,056
14	Leposavić	487	2,576,853	520,176	137,129	138,648	3,193,010	6,565,815
15	Lipjan	1,511	12,412,182	3,832,653	481,800	1,224,724	7,522,841	25,474,200
16	Mališevo	1,348	11,178,466	1,813,027	748,498	462,160	7,546,867	21,749,018
17	Mamuša	179	1,538,537	358,896	27,426	101,675	822,330	2,848,864
18	Mitrovica	1,972	15,928,223	4,287,192	703,931	1,397,052	8,986,431	31,302,829
19	Novo Brdo	352	2,824,501	484,576	114,275	323,512	583,076	4,329,939
20	Obilić	647	5,453,135	1,768,597	342,824	1,270,940	6,349,658	15,185,154
21	Peć	2,176	18,377,425	5,342,723	1,082,865	1,247,832	15,303,529	41,354,374
22	Podujevo	1,994	16,617,546	3,730,180	586,228	1,929,518	11,400,725	34,264,197
23	Prishtina	4,820	40,743,036	29,337,898	3,428,235	6,354,700	56,273,513	136,137,382
24	Prizren	3,191	26,565,579	13,254,305	1,142,745	4,621,600	26,605,950	72,190,179
25	Orahovac	1,262	10,469,851	2,565,859	445,671	1,028,306	7,370,224	21,879,911
26	Štrpce	468	3,334,736	579,198	111,560	115,540	882,876	5,023,910
27	Štimlje	711	5,637,786	1,179,008	251,404	404,390	3,490,375	10,962,962
28	Srbica	1,329	10,593,123	2,482,723	330,622	1,157,711	5,940,446	20,504,625
29	Suva Reka	1,369	11,410,738	3,306,681	670,368	1,103,407	7,879,718	24,370,912
30	Vitina	1,152	9,650,578	2,739,160	337,110	658,578	4,984,729	18,370,155
31	Vučitrn	1,610	13,288,676	5,035,299	652,507	1,413,054	9,182,130	29,571,666
32	Zubin Potok	350	1,852,638	520,176	85,706	231,080	1,151,122	3,840,722
33	Zvečan	306	1,832,241	364,123	74,278	127,094	1,272,041	3,669,778
34	Gračanica	632	4,310,467	1,868,749	241,119	440,044	3,048,381	9,908,760
35	Klokot	132	1,104,434	135,246	68,565	13,865	200,366	1,522,475
36	Severna Mitrovica	811	3,328,054	572,193	148,557	231,080	2,699,691	6,979,575
37	Parteš	154	1,319,332	234,684	46,581	23,108	64,788	1,688,493
38	Ranilug	190	1,587,981	270,491	59,423	92,432	454,194	2,464,521
	Ukupno	44,454	360,900,074	124,558,282	17,045,320	35,233,328	279,595,268	817,332,273



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria-Vlada-Government

*Ministria e Financave, Punës dhe Transfereve / Ministarstvo za Finansije, Rada i Transfere /
Ministry of Finance, Labour and Transfers*

Zyra e Ministrit / Kancelarija Ministra / Cabinet of the Minister

DATE/A:	15.08.2023
PËR/ZA/TO:	Mayors of Municipalities, Directors of Municipal Directorates, Chief Financial Officers
NGA/OD/FROM:	Hekuran Murati, Minister of Finance, Labor and Transfers
TEMA/SUBJEKAT/SUBJECT:	Budget Circular 2024/02 for Municipalities

Dears,

Below you will find the Budget Circular 2024/02 for Municipalities, which provides the budget limits for each municipality for the year 2024 and the estimates for the years 2025-2026. The Ministry of Finance, Labor and Transfers remains at your disposal to provide the necessary support during the process of drafting the municipal budgets for 2024.

With respect!

Hekuran Murati
Minister of Finance, Labor and Transfers

Budget Circular 2024/02

1. Purpose

The Minister for Finance, Labor and Transfers is authorized and responsible in accordance with Article 20 of the Law on Public Finance Management and Responsibilities No. 03/L-048, issued a Budget Circular for any or all budget organizations with which instructions are provided for the preparation of the Kosovo Budget.

In support of this legal provision, the Minister issues the Second Budget Circular 2024/02, which provides instructions for drafting the budget for 2024 and estimates for the years 2025-2026, as well as giving the final budget limits. These limits may change depending on the revision of MTEF 2024-2026.

2. General and specific criteria for budget preparation

Municipalities should take into account that, during the preparation of the draft budget, they give priority to:

- Projects that help in the realization of municipal priorities;
- Projects that are ongoing from previous years and that have contractual obligations, including expropriation obligations related to those projects;
- Take care to enter into obligations for co-financing only up to the level that their budget framework allows;

The budget planning process should include the following aspects:

- Budgeting at the level of programs and sub-programs, in accordance with the existing structure of the accounting plan;
- Improvements in the budgeting approach oriented towards results and performance;
- Implementation of the multi-year concept on the planning of capital projects;
- Presentation of tables on funding sources and the structure of expenses according to categories of expenses for the year 2024 and estimates for the years 2025-2026 and
- During the budget process, increased attention should be given by the municipalities to the implementation of the following issues:
 - Municipalities should not propose new activities or projects without prioritizing the budgeting of obligations for capital activities/projects,
 - Municipalities are obliged to fill in the data required in the BDMS and PIP budget systems, and must eliminate misclassifications of budget expenditures. If, upon submission of the budget proposal by the Municipalities, the budget analyst will identify misclassifications, the Budget Department will remove them from the budget, including not only misclassifications for new projects but also those that are ongoing from last year ;

- The proposed projects must be projects in accordance with the PIP Manual, the Administrative Instruction for the Definition of Capital Projects and the Classification of Capital Project Expenditures as well as the Administrative Instruction for the Selection Criteria of Capital Projects. Projects that do not comply with the main requirements of the manual and administrative instructions will not be allowed to become part of the budget;
- When proposing new capital projects, municipalities submit to the MFLT the rationale for each project according to the PIP manual and administrative instructions, which also include the criterion of compatibility of the proposed project/activity with the strategy and the 2024-2026 MTEF;
- The proposed projects must be mature (projects ready for implementation);
- Municipalities declare in the MFLT the number of vacant and unfilled positions for which there is no employment relationship and for which there is no budget for filling them;
- Registration of multi-year commitments in the PIP system;
- Municipalities, after a preliminary analysis, must plan expropriation expenses within the total cost of the project, and not plan a separate line for expropriation;
- For new capital projects of the nature of information technology, before applying for budget funds, Budgetary Organizations must obtain prior approval from the Information Service Agency – ISA (MIB), such a project cannot be implemented by ISA.

Following this process, increased attention from the MFLT will be given to the implementation of the aforementioned recommendations. If the municipalities do not complete the data according to the PIP manual and the analysis for each new draft proposal according to the AI for the Selection Criteria, as well as if a budget proposal is submitted that contains misclassification, then MFLT will take measures to correct them before submitting the draft budget for the year 2024 for approval by the Government.

3. Budget limits for municipalities (structure of expenses)

Municipalities must take into account the budget limits given in the following tables when preparing their budget for 2024 and for the following two years.

Please note that these budget limits may change depending on the revision of the 2024-2026 MTEF.

During budget planning for the years 2024-2026, each municipality must respect the structure of expenses according to the categories issued with this circular.

The structure has been prepared based on the Budget Circular 2024/01, the municipal MBF for the year 2024-2026, as well as the discussions in forums with the municipal authorities on the development of the budget process.

The reduction of the staff was made based on the Budget Circular 2024/01 according to the decision of the Grants Commission.

We suggest that you dedicate the staff not employed in the general administration and in the education sector to the opening and functioning of nurseries in the municipalities.

Calculation of salaries for the year 2024 is based on the Law on salaries in the public sector approved by the Assembly of Kosovo, while the calculation of expenses is based on month July of 2023 for current workers calculating for 12 months, while for the number of unemployed was calculated the budget for employment of only up to 40% of vacant positions.

You must respect the structure and funding for specific grants, theatres, residential services (including additional funding for opening new homes for the elderly, disabled and child protection homes as funding from the General Grant and additional staff for these houses and other funding specified by Budget Circular 2024/01.

Also, in the 'Reserve' column (see attached table), municipalities should allocate budget for payment of contingent liabilities. The funds for allocating the budget for contingent liabilities, municipalities must take within the allocated budgetary limit for municipalities with this circular, excluding from category of expenditures wages and allowances.

The structure of expenses for the year 2024-2026 is presented below in the attached tables.

4. Submission of the municipal budget proposal

After the approval of the budget proposal for the year 2024-2026 by the Municipal Assemblies, the municipalities must submit it to the Budget Department in the Ministry of Finance, Labor and Transfers by **30 September, 2023**. The approved budget proposal must contain the following documents :

- Follow-up letter based on the approval of the budget proposal by the Municipal Assembly.
- The decision of the Municipal Assembly on the approval of the 2024-2026 municipal budget proposal,
- Municipal budget tables (BDMS and PIP):
 - Table 4.1, the plan of budget allocations of expenses 2024-2026 (printed copy from BDMS, sealed and signed by the Mayor of the Municipality and CFO),
 - Table 4.1.B, the plan of budget allocations of expenses through the investment clause
 - Table 4.2, financing of capital projects for the year 2024-2026 (printed from the PIP system, sealed and signed by the Mayor and CFO),
 - Table 4.2.B, financing of capital projects through the investment clause,
 - Table 4.3, the medium-term plan of the total revenues of the municipal budget 2024-2026 (printed by SZHMB, sealed and signed by the Mayor and CFO),
 - Gender Responsive Budgeting Tables,
 - Budgeting tables according to performance.

Table 1: Structure of expenses for the year 2024

No.	Municipalities	Staff	Basic wage	Work experience	Transit allowance	Other allowances and compensation	Wage for uncompleted positions	Pension contribution-employer	Total Wages and allowances	Goods and services	Utilities	Capital expenditure	Capital expenditure	Reserves	Total 2024
1	Dečan	872	6,271,742	341,937	9,672	250,870	72,864	347,354	7,294,440	2,548,828	250,000	290,000	3,124,814		13,508,081
2	Dragash	740	4,877,030	251,132	8,983	195,081	210,091	277,116	5,819,434	1,292,967	200,000	300,000	4,498,566		12,110,967
3	Ferizaj	2,428	17,613,407	902,073	25,549	704,536	119,011	968,229	20,332,804	8,060,000	564,014	950,000	11,337,196		41,184,014
4	Fushë Kosovë	964	6,821,087	327,229	9,395	272,843	121,440	377,600	7,929,594	2,160,325	350,000	1,124,607	4,720,974		16,285,500
5	Gjakovë	2,250	16,274,887	913,970	12,508	650,995	94,116	897,324	18,843,800	4,337,556	680,000	980,000	12,642,608		37,483,964
6	Gjilan	2,400	16,866,010	967,933	20,030	674,640	303,600	941,611	19,773,824	6,838,311	675,100	1,536,340	8,365,443		37,189,018
7	Gilgoc	1,362	9,387,827	496,686	9,668	375,513	236,808	525,325	11,031,827	2,711,434	348,449	493,000	6,384,282		20,968,992
8	Hani i Elezri	249	1,775,083	78,171	581	71,003	51,612	98,822	2,075,272	524,500	93,500	113,000	543,006		3,349,278
9	Istog	970	6,828,650	368,363	5,066	273,146	126,905	380,107	7,982,237	2,435,230	232,000	382,000	3,965,472		14,996,939
10	Jurk	167	1,249,763	52,354	3,682	49,991	21,252	68,852	1,445,893	246,660	38,500	62,000	406,784		2,199,836
11	Kaçanak	806	5,814,006	330,169	5,324	232,560	55,255	321,866	6,759,179	1,421,513	200,000	415,529	3,162,761		11,958,983
12	Kamenicë	1,140	7,597,788	418,766	13,729	303,912	218,592	427,639	8,980,426	2,274,272	254,000	648,000	2,367,119		14,523,816
13	Klanë	953	6,848,596	372,571	7,331	273,944	56,470	377,946	7,936,857	1,710,000	250,000	600,000	4,151,861		14,648,717
14	Leposaviq	487	496,188	15,148	394	19,848	1,907,909	121,974	2,561,461	500,000	120,000	120,000	2,530,755		5,832,216
15	Lipjan	1,511	10,576,210	541,716	10,381	423,048	199,162	587,526	12,338,043	3,684,000	421,616	1,060,000	5,549,543		23,053,202
16	Mallshevë	1,348	9,526,321	542,171	11,583	381,053	121,440	529,128	11,111,696	1,742,707	655,000	400,000	5,831,403		19,740,806
17	Mamushë	179	1,289,231	51,283	683	51,569	63,756	72,826	1,529,347	344,976	24,000	88,000	578,820		2,565,143
18	Mitrovicë	1,972	13,491,192	702,119	18,280	539,648	327,888	753,956	15,833,082	4,120,909	616,000	1,209,150	6,629,369		28,408,510
19	Novobërdë	352	2,465,008	86,862	5,247	98,600	18,216	133,697	2,807,630	465,781	100,000	280,000	271,784		3,925,195
20	Obiliq	647	4,670,741	239,892	10,330	186,830	54,648	258,122	5,420,563	1,700,000	300,000	1,100,000	5,727,826		14,248,389
21	Pejë	2,176	15,602,070	866,069	15,910	624,083	289,634	869,888	18,267,655	5,135,500	947,600	1,080,000	12,026,271		37,457,025
22	Podujevë	1,994	14,311,796	758,988	12,546	572,472	75,900	786,585	16,518,288	3,585,501	513,000	1,670,000	8,756,231		31,043,019
23	Prishtinë	4,820	34,197,029	1,942,533	36,900	1,367,881	1,026,775	1,928,556	40,499,674	28,200,000	3,000,000	5,500,000	46,500,325		123,699,998
24	Prizren	3,191	22,648,204	1,299,230	13,718	905,928	282,348	1,257,471	26,406,900	12,740,224	1,000,000	4,000,000	22,054,855		66,201,979
25	Rahovec	1,262	8,942,248	466,236	5,898	357,690	139,656	495,586	10,407,314	2,466,340	390,000	890,000	5,651,132		19,804,785
26	Shtërpçë	468	2,596,334	96,684	5,492	103,853	354,605	157,848	3,314,817	556,733	97,625	100,000	553,625		4,622,800
27	Shtitoc	711	4,756,290	219,305	10,494	190,252	160,908	266,862	5,604,111	1,133,279	220,000	350,000	2,599,429		9,906,819
28	Skenderaj	1,329	9,052,652	457,542	7,363	362,106	148,764	501,421	10,529,849	2,386,428	289,323	1,002,000	4,374,710		18,582,310
29	Subotikë	1,369	9,751,144	549,067	8,977	390,046	103,224	540,123	11,342,580	3,178,428	586,630	955,000	6,022,230		22,084,869
30	Viti	1,152	8,312,344	401,891	8,642	332,494	80,758	456,806	9,592,934	2,632,919	295,000	570,000	3,562,339		16,653,191
31	Vushtrri	1,610	11,371,364	592,422	10,453	454,855	151,193	629,014	13,209,301	4,840,000	571,000	1,223,000	6,926,738		26,770,039
32	Zubin Potok	350	709,196	14,383	-	28,368	1,001,931	87,694	1,841,572	500,000	75,000	200,000	811,520		3,428,092
33	Zveçan	306	620,136	11,557	-	24,805	1,078,070	86,728	1,821,297	350,000	65,000	110,000	932,373		3,278,670
34	Gracanicë	632	3,483,744	112,637	7,959	139,350	336,996	204,034	4,284,726	1,796,268	211,000	380,859	2,312,613		8,985,459
35	Kllokot	132	960,010	31,406	563	38,400	15,180	52,278	1,097,837	130,000	60,000	12,000	97,992		1,397,829
36	Mitrovicë e re	811	566,174	25,386	2,315	22,647	2,534,120	157,532	3,308,175	550,000	130,000	200,000	2,179,356		6,367,531
37	Partesh	154	1,134,632	56,272	568	45,385	12,144	62,450	1,311,451	177,845	37,000	17,000	6,658		1,549,954
38	Ranilug	190	1,382,885	46,124	789	55,315	18,216	75,166	1,578,496	260,000	52,000	80,000	264,743		2,235,238
	Total	44,454	301,139,019	15,948,276	337,001	12,045,561	12,191,457	17,083,066	358,744,379	119,679,434	14,912,357	30,491,485	218,423,523	-	742,251,178

Table 2: Structure of expenses for 2025

No.	Municipalities	Staff	Wages and allowances	Goods and services	Utilities	Capital expenditure	Capital expenditure	Total 2025
1	Deçan	872	7,316,323	2,581,963	268,250	316,100	3,862,869	14,229,135
2	Dragash	740	5,836,892	1,309,776	214,600	327,000	4,924,359	12,796,231
3	Ferizaj	2,428	20,393,803	8,104,000	605,187	1,035,500	13,600,209	43,277,514
4	Fushë Kosovë	964	7,953,383	2,188,409	375,550	1,225,822	5,471,897	17,098,098
5	Gjakovë	2,250	18,900,331	4,393,944	729,640	1,068,200	14,605,389	39,393,443
6	Gjilan	2,400	19,833,146	6,927,209	724,382	1,674,611	9,956,887	39,023,392
7	Glogoc	1,362	11,064,923	2,746,683	373,886	537,370	7,431,434	22,055,884
8	Hani i Elezit	249	2,081,498	531,319	100,326	123,170	697,929	3,521,381
9	Istog	970	8,006,184	2,466,888	248,936	416,380	4,635,703	15,785,173
10	Junik	167	1,450,230	249,867	41,311	67,580	496,823	2,314,841
11	Kaçanik	806	6,779,457	1,439,993	214,600	452,927	3,776,525	12,579,772
12	Kamenicë	1,140	9,007,367	2,303,838	272,542	706,320	2,948,168	15,265,610
13	Klinë	953	7,960,668	1,732,230	268,250	654,000	4,821,772	15,405,948
14	Leposaviq	487	2,569,145	506,500	128,760	130,800	2,846,898	6,206,781
15	Lipjan	1,511	12,375,057	3,731,892	452,394	1,155,400	6,738,134	24,247,242
16	Malishevë	1,348	11,145,031	1,765,362	702,815	436,000	6,791,429	20,752,307
17	Mamushë	179	1,533,935	349,461	25,752	95,920	688,363	2,708,799
18	Mitrovicë	1,972	15,880,582	4,174,481	660,968	1,317,974	7,930,995	29,854,016
19	Novobërdë	352	2,816,053	471,836	107,300	305,200	502,996	4,141,415
20	Obiliq	647	5,436,825	1,722,100	321,900	1,199,000	5,938,040	14,710,687
21	Pejë	2,176	18,322,458	5,202,262	1,016,775	1,177,200	13,921,126	39,386,788
22	Podujevë	1,994	16,567,843	3,632,113	550,449	1,820,300	10,112,102	32,665,475
23	Prishtinë	4,820	40,621,173	28,566,600	3,219,000	5,995,000	51,951,767	130,348,154
24	Prizren	3,191	26,486,121	12,905,847	1,073,000	4,360,000	24,167,079	69,695,866
25	Rahovec	1,262	10,438,536	2,498,402	418,470	970,100	6,624,710	20,844,790
26	Shtërpcë	468	3,324,762	563,971	104,752	109,000	791,635	4,822,156
27	Shtime	711	5,620,923	1,148,012	236,060	381,500	3,002,216	10,432,970
28	Skenderaj	1,329	10,561,438	2,417,452	310,444	1,092,180	5,218,742	19,551,396
29	Suharekë	1,369	11,376,608	3,219,748	629,454	1,040,950	7,084,741	23,223,122
30	Viti	1,152	9,621,712	2,667,147	316,535	621,300	4,527,750	17,514,840
31	Vushtrri	1,610	13,248,929	4,902,920	612,683	1,333,070	8,076,843	28,169,171
32	Zubin Potok	350	1,847,097	506,500	80,475	218,000	1,157,898	3,638,170
33	Zveçan	306	1,826,761	354,550	69,745	119,900	1,324,394	3,477,537
34	Gracanicë	632	4,297,574	1,819,619	226,403	415,136	2,800,768	9,453,514
35	Kllokot	132	1,101,131	131,690	64,380	13,080	125,878	1,460,247
36	Mitrovicë veriore	811	3,318,100	557,150	139,490	218,000	2,077,900	6,678,416
37	Partesh	154	1,315,386	243,120	43,738	21,800	28,989	1,618,687
38	Ranillug	190	1,583,231	263,380	55,796	87,200	369,854	2,350,964
	Total	44,454	359,820,612	121,298,230	16,004,996	33,238,989	252,031,211	780,699,931

Table 3: Structure of expenses for 2026

No.	Municipalities	Staff	Wages and allowances	Goods and services	Utilities	Capital expenditure	Capital expenditure	Total 2026
1	Deçan	872	7,338,272	2,651,676	285,686	335,066	4,320,021	14,930,721
2	Dragash	740	5,854,403	1,345,140	228,549	346,620	5,690,601	13,465,312
3	Ferizaj	2,428	20,454,984	8,322,808	644,524	1,097,630	14,879,123	45,399,069
4	Fushë Kosovë	964	7,977,243	2,247,496	399,961	1,299,371	6,014,694	17,938,765
5	Gjakovë	2,250	18,957,032	4,512,581	777,067	1,132,292	15,964,829	41,343,801
6	Gjilan	2,400	19,892,645	7,114,244	771,467	1,775,087	11,346,975	40,900,418
7	Glogoc	1,362	11,098,118	2,820,843	398,188	569,612	8,253,704	23,140,465
8	Hani i Elezit	249	2,087,743	545,664	106,847	130,560	822,606	3,693,420
9	Istog	970	8,030,202	2,533,494	265,117	441,363	5,297,501	16,567,677
10	Junik	167	1,454,581	256,613	43,996	71,635	603,837	2,430,662
11	Kaçanik	806	6,799,795	1,478,872	228,549	480,102	4,208,619	13,195,938
12	Kamenicë	1,140	9,034,389	2,366,041	290,257	748,699	3,563,168	16,002,554
13	Klinë	953	7,984,550	1,779,000	285,686	693,240	5,420,580	16,163,056
14	Leposaviq	487	2,576,853	520,176	137,129	138,648	3,193,010	6,565,815
15	Lipjan	1,511	12,412,182	3,832,653	481,800	1,224,724	7,522,841	25,474,200
16	Malishevë	1,348	11,178,466	1,813,027	748,498	462,160	7,546,867	21,749,018
17	Mamushë	179	1,538,537	358,896	27,426	101,675	822,330	2,848,864
18	Mitrovicë	1,972	15,928,223	4,287,192	703,931	1,397,052	8,986,431	31,302,829
19	Novobërdë	352	2,824,501	484,576	114,275	323,512	583,076	4,329,939
20	Obiliq	647	5,453,135	1,768,597	342,824	1,270,940	6,349,658	15,185,154
21	Pejë	2,176	18,377,425	5,342,723	1,082,865	1,247,832	15,303,529	41,354,374
22	Podujevë	1,994	16,617,546	3,730,180	586,228	1,929,518	11,400,725	34,264,197
23	Prishtinë	4,820	40,743,036	29,337,898	3,428,235	6,354,700	56,273,513	136,137,382
24	Prizren	3,191	26,565,579	13,254,305	1,142,745	4,621,600	26,605,950	72,190,179
25	Rahovec	1,262	10,469,851	2,565,859	445,671	1,028,306	7,370,224	21,879,911
26	Shtërpçë	468	3,334,736	579,198	111,560	115,540	882,876	5,023,910
27	Shtëmë	711	5,637,786	1,179,008	251,404	404,390	3,490,375	10,962,962
28	Skenderaj	1,329	10,593,123	2,482,723	330,622	1,157,711	5,940,446	20,504,625
29	Suharekë	1,369	11,410,738	3,306,681	670,368	1,103,407	7,879,718	24,370,912
30	Viti	1,152	9,650,578	2,739,160	337,110	658,578	4,984,729	18,370,155
31	Vushtri	1,610	13,288,676	5,035,299	652,507	1,413,054	9,182,130	29,571,666
32	Zubin Potok	350	1,852,638	520,176	85,706	231,080	1,151,122	3,840,722
33	Zveçan	306	1,832,241	364,123	74,278	127,094	1,272,041	3,669,778
34	Gracanicë	632	4,310,467	1,868,749	241,119	440,044	3,048,381	9,908,760
35	Klllokot	132	1,104,434	135,246	68,565	13,865	200,366	1,522,475
36	Mitrovicë veriore	811	3,328,054	572,193	148,557	231,080	2,699,691	6,979,575
37	Partesh	154	1,319,332	234,684	46,581	23,108	64,788	1,688,493
38	Ranillug	190	1,587,981	270,491	59,423	92,432	454,194	2,464,521
	Total	44,454	360,900,074	124,558,282	17,045,320	35,233,328	279,595,268	817,332,273